FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. 28 — 9

POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: New Brunswick — District No.: Eighteen 28 Kent — S. District No.: Four — Enumeration District / District du recenseur No.: One — in / dans: Parish of Harcourt (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: L J Wathen (Enumerator. / Recenseur.)

Page 12

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				
Dwelling House	Family, message or detachment	Name of each person in family, boarder or lodger. / Nom de chaque personne dans la famille, le pensionnaire ou l'hôte.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or municipal number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de la partie pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if a British subject. / Année de la naturalisation, sujets de naturalisation britannique.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou différent du principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1		Barnes Cecil	Morrisdale	M	Son	S	Nov	1906	4	N.B			English	Canadian	Methodist	None	nil			
2		Barnes Henry	"	M	S	S	Apr	1905	2	N.B			English	Canadian	Methodist	None	nil			
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				
31																				
32																				
33																				
34																				
35																				
36																				
37																				
38																				
39																				
40																				
41																				
42																				
43																				
44																				
45																				
46																				
47																				
48																				
49																				
50																				

WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.

22	23	24	25	26	27	28	29
Whether in receipt of wages, salary, commission or other remuneration. / Si l'on reçoit des gages, traitement, commission ou autre rémunération.	Weeks employed in 1910 at said occupation or trade. / Nombre de semaines employées à cet emploi ou métier.	Weeks out of employment during 1910. / Nombre de semaines à chômer en 1910.	Number of months at principal occupation or trade. / Nombre de mois à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per day. / Heures de travail par jour.	Hours of working time per week at plant. / Heures de travail par semaine à l'usine.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des salaires en 1910 pour l'emploi principal ou le métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Total des salaires en 1910 pour emploi supplémentaire ou différent du principal ou du métier, s'il y en a.	Date of arrivals per last immigration. / Date des arrivées par la dernière immigration.

INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—

30	31	32
Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Upon investment plans. / Sur les placements.

EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.

33	34	35	36	37
Months at school in 1910. / Mois fréquentés en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language ordinarily spoken. / Langue généralement parlée.	Can the person speak English or French? / Cette personne peut-elle parler l'anglais ou le français?
	yes yes		E	
	no no		E	

INFIRM / INFIRME

38	39
Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.